

eCharger

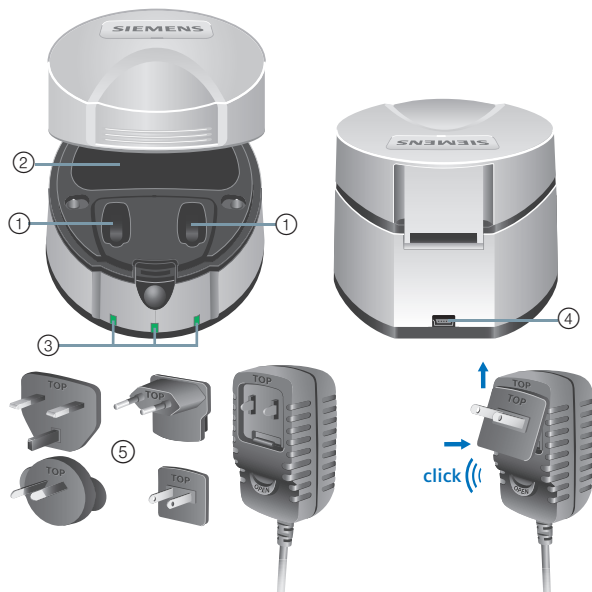
Brukerveiledning

SIEMENS

Innhold

eCharger	40
Tiltenkt bruk	41
Viktige merknader	42
Merknader angående batterier	45
Riktig lading	46
Nyttige tips for lading	51
Vedlikehold og pleie	52
Tekniske spesifikasjoner	53
Informasjon om deponering	55

eCharger



- ① Ladeåpninger
- ② Plass til mottaker, LifeTube, øretelefoner og ørepropper
- ③ Status-/strømlamper
- ④ Kontakt for strømforsyning
- ⑤ Strømforsyning med landsspesifikke adaptere

Tiltenkt bruk

Denne eCharger er beregnet på lading av oppladbare batterier i vores høreapparater.

Les og følg instruksjonene i denne brukerveiledningen for å unngå skader og beskytte eCharger og høreapparatene mot skade.

Symbolforklaringer



Viser en situasjon som kan føre til alvorlige, moderate eller mindre skader.



Indikerer mulig materiell skade.



Råd og tips om hvordan du best kan håndtere enheten.



Les og følg anvisningene i bruksanvisningen.

Viktige merknader



NB!

Enheten er følsom for ekstrem varme, høy luftfuktighet, sterke magnetfelt ($> 0,1T$), røntgenstråler og mekanisk stress.

- ▶ Ikke utsett enheten din for ekstreme temperaturer eller høy luftfuktighet.
- ▶ Ikke utsett den for direkte sollys.
- ▶ Ikke la den komme i kontakt med vann.
- ▶ Ikke legg enheten din i en mikrobølgeovn.



ADVARSEL

Kvelningsfare!

Apparatet ditt inneholder små deler som kan svelges.

- ▶ Hold høreapparat, batterier og tilbehør utenfor rekkevidde for barn og psykisk utviklingshemmede.
- ▶ Ved svelging av deler, oppsøk straks lege eller sykehus.



ADVARSEL

Fare for elektrisk støt!

- ▶ Ikke berør ladekontaktene i eCharger.
- ▶ Dersom det er nødvendig med rengjøring, koble eCharger fra strømforsyningen.



FORSIKTIG

Fare for feilfunksjon ved bruk av feil deler.

- ▶ Bruk bare strømforsyningen og det landsspesifikke adapteret som følger med eCharger.



ADVARSEL

Fare for elektrisk sjokk!

- ▶ Ikke bruk enheter som har åpenbare skader og returner dem til salgsstedet.



NB!

Forsikre deg om at støpselet er lett tilgjengelig, slik at det kan fjernes fra strømforsyningen om nødvendig.



- Dette produktet har ingen strømbryter. Det slås på når strømledningen kobles til.
- eCharger er kun beregnet for innendørs bruk.



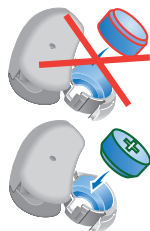
FARE

Feil bruk av det oppladbare batteriet kan gjøre at det eksploderer. Kjemikalier som lades ut, kan antennes spontant. Fare for overoppheting, eksplosjon og brann!

- ▶ Ikke ignorer den røde LED-lampen på laderen (se LED-statustabellen)!
- ▶ Skift ut det oppladbare batteriet når dets ytelse blir betydelig redusert (brukstid under 8 timer).
- ▶ Ikke bruk de oppladbare batteriene når utløpsdatoen på emballasjen er overskredet.
- ▶ Ikke bruk skadede eller deformerte oppladbare batterier.
- ▶ Ikke åpne oppladbare batterier.
- ▶ Ikke bruk oppladbare batterier i eksplosive omgivelser.
- ▶ Dersom et oppladbart batteri mot formodning skulle eksplodere, hold samtlige deler unna åpen ild og alle lettantennelige substanser. Returner delene til din høreapparatspesialist for bortskaffelse.

Merknader angående batterier

- ▶ Bruk bare oppladbare batterier levert av din høreapparatspesialist.
- ▶ For informasjon om korrekt batteristørrelse, se brukerveiledningen for høreapparatet.
- ▶ Påse at de oppladbare batteriene settes inn på riktig måte.
- ▶ Lad det oppladbare batteriet fullstendig før første gangs bruk.



NB!

- ▶ For å unngå miljøforurensning, må du ikke kaste batteriene sammen med husholdningsavfallet.
- ▶ Resirkuler eller kast batterier i henhold til nasjonale bestemmelser, eller lever dem til din høreapparatspesialist.

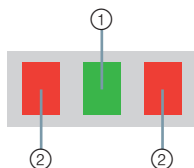
Riktig lading

LED-forklaring

Lysdiodene indikerer eCharger-statusen.

① Strømlampen (grønn) indikerer tilkobling til strømforsyningen.

② Statuslampene (flere farger) indikerer gjeldende lade- og tørketilstand for venstre/høyre høreapparat.



Forberedelse

- Koble eCharger til en strømforsyning.
Strømlampen er på kontinuerlig.

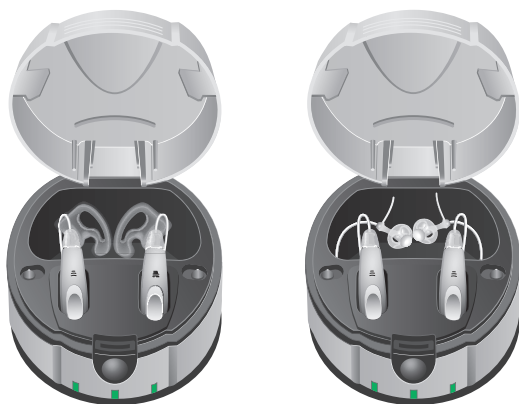
Lading og tørking

Høreapparatene lades først og tørkes deretter.

- Trykk frontknappen for å åpne eCharger og låse opp lokket.
- Sett høreapparatene dine inn i ladeåpningene (som på bildet).

i Vær oppmerksom på at riktig funksjon av eCharger bare er garantert hvis øredelene settes som vist på bildet.

- ▷ Drei øredelene innover.
- ▷ Ikke kryss øredelene.



- Sett på lokket til eCharger.

Høreapparatet slås av automatisk, og ladeprosessen starter.

Statuslampene blinker.

Ladingen er fullført og tørkesyklusen er i gang når statuslampene er på kontinuerlig.

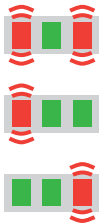
Tørkingen er ferdig når statuslampene er av.

- Ta høreapparatet ut av eCharger når du vil bruke det.
- Kontroller at høreapparatet er slått på.

eChargers status

LED-lampe og status	Forklaring
Strømlampen er av 	eCharger er ikke koblet til strømforsyningen. ► Kontroller om eCharger er tilkoblet riktig strømforsyning.
Strømlampen lyser grønt 	Intet høreapparat i eCharger: eCharger er tilkoblet strømforsyningen. eCharger er klar til bruk. Høreapparater i eCharger: Tørkeprosessen er avsluttet. ► Fjern høreapparatene fra eCharger når du vil bruke dem.
Statuslamper blinker grønt 	Lading for venstre/høyre høreapparat er i gang. ► La høreapparatet stå i eCharger.
Statuslamper lyser grønt 	Lading for venstre/høyre høreapparat er avsluttet. Tørkingen pågår. ► La høreapparatene stå i eCharger.

LED-lampe og status	Forklaring
Statuslamper lyser rødt 	Ladingen kan ikke initieres. Ingen høreapparater i eCharger: Defekt eller feil i innlegg eCharger. ▶ Spør høreapparatspesialisten din om å sette inn riktig innlegg for høreapparatene dine. Høreapparater i eCharger: Feil polaritet av begge apparater. ▶ Kontroller om batteriene er satt inn riktig. ▶ Kontroller at høreapparatene er riktig satt inn i ladeåpningen.
Statuslamper lyser rødt 	Feil polaritet på tilsvarende høreapparat. ▶ Kontroller om batteriet er satt inn riktig. ▶ Kontroller at høreapparatene er riktig satt inn i ladeåpningen.

LED-lampe og status	Forklaring
Statuslamper blinker rødt 	Feil batteripolaritet i venstre/høyre høreapparat. Ladingen kan ikke initieres. ► Kontroller batteritypen.
Statuslamper blinker oransje 	Omgivelsestemperaturen er for høy. Ladeprosessen avbrytes for å beskytte funksjonaliteten av de oppladbare batteriene. Ladingen fortsetter når omgivelsestemperaturen faller under 45 °C. ► Plasser eCharger på et kjøligere sted.

Ta kontakt med din høreapparatspesialist dersom du støter på ytterligere problemer.

Nyttige tips for lading

Riktig vedlikehold av de oppladbare batteriene vil forlenge deres levetid.

- Unngå lading over 30° C. Dette vil forkorte batteriets levetid.

Det oppladbare batteriet har ingen minneeffekt.

- Lade batteriet med jevne mellomrom (f.eks. én gang om dagen). Slik unngår du å kjøre det helt ned.

En ladesyklus tar rundt 6 timer og den påfølgende tørkesyklusen tar 2 timer (8 timer totalt).



Dersom du må fjerne høreapparatet før ladingen er fullført, vær oppmerksom på at brukstiden kan bli kortere enn vanlig.



NB!

Det oppladbare batteriet vil bli skadet eller ubrukelig dersom det lades kraftig ut.

- Bare la høreapparatet stå i laderen når eCharger er koblet til en strømforsyning.
- Bare ta de oppladbare batteriene ut av høreapparatet dersom du ikke skal bruke det på noen dager. Lad det oppladbare batteriet før.

Vedlikehold og pleie



NB!

eCharger blir ødelagt av oppløsningsmidler.

► Ikke steriliser eller desinfiser eCharger.

- Bruk en tørr, myk klut til å rengjøre eCharger.
- Spør din høreapparatspesialist om ladekontaktene må rengjøres.

Tekniske spesifikasjoner

Spesifikasjoner: eCharger	
Brukstemperatur:	15 ... 35°C / 59 ... 95°F
Luftfuktighet under bruk:	20% ... 75%
Minimum lufttrykk:	70 kPa
Minimum lufttrykk:	–10 ... 40°C / 14 ... 104°F
Luftfuktighet ved lagring:	20% ... 75%
Inngangsspenning:	5 V DC
Inngangsstrøm:	< 0.5 A
Beskyttelse mot elektrisk støt: Klasse II	
Beskyttelse mot væskeinntrengning: IP XO (vanlig)	
Spesifikasjoner batterier	
p312accu, p13accu; oppladbare batterier levert av Power One	
Brukstemperatur (i høreapparat)	–20 ... 60°C / –4 ... 140°F
Lagringstemperatur (gjennomsnittlig)	10 ... 26°C / 50 ... 79°F

Tekniske spesifikasjoner - landsspesifikk strømforsyning

Kuantech Model KSAA0500080W1UV-1 Kuantech Model KSAS0050500080D5D	
Inngangsspenning:	100-240 V AC
Inngangsstrøm:	0.18 A RMS MAX
Inngangsfrekvens:	50-60 Hz
Utgangsspenning:	5 V DC
Utgangsstrøm:	0.8 A

Fuhua Model UE10W-050080SPC	
Inngangsspenning:	100-240 V AC
Inngangsstrøm:	0.15 A RMS MAX
Inngangsfrekvens:	50-60 Hz
Utgangsspenning:	5 V DC
Utgangsstrøm:	0.8 A

Informasjon om deponering

Innenfor EU er det merkede utstyret omfattet av "Europaparlamentets og Rådets direktiv 2002/96/EF datert 27. januar 2003 vedrørende kassert elektrisk og elektronisk utstyr".



Med tilføyelser i "Direktiv 2003/108/EF" (WEEE).



► Resirkuler apparater, batterier og tilbehør i henhold til nasjonale forskrifter.

Med CE-merket bekrefter Sivantos at det er samsvar med det europeiske direktivet 2006/95/EF om elektrisk utstyr designet for bruk innenfor enkelte spenningsgrenser.



Med CE-merket bekrefter Sivantos at det er samsvar med det europeiske direktivet 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet.

**Legal Manufacturer**

Sivantos GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Germany
Phone +49 9131 308 0

Postadresse:

Sivantos AS
PB 378 Sentrum
0102 OSLO

Besøksadresse:

Nedre Vollgate 5
0158 OSLO

Sivantos AS bruker varemerket Siemens i henhold til kontrakt med Siemens AG.

Bording A/S 4033437 | 2 | 500 | 0515
Document No. A91SAT-01097-99T01-5200 NO-DNK / D00133148
Master Rev03, 10.2014 | © Siemens AG, 05.2015

www.bestsound-technology.no